

# Inhalt

Jörg Riecke

**Zur Einleitung — 1**

Bernhard Schnell

**Die deutsche Medizinliteratur des Mittelalters. Vorüberlegungen zu einer historischen Darstellung — 3**

Stefanie Stricker, Annette Kremer, Vincenz Schwab

**Die *Leges barbarorum* als Quelle der Medizingeschichte? — 21**

Jürgen Wolf

**Medizinisches im Handschriftencensus – Zugänge, Fragestellungen, Hilfsmittel, Optionen, Zukunftsprojektionen — 37**

Lenka Vánková

**Krankheitsbezeichnungen in der *Chirurgia* des Juden von Salms — 47**

Lenka Vodrážková

**Konrad von Megenberg: Das *Buch der Natur*. Zu einer Handschrift aus Prag. — 63**

Ortrun Riha

**Die deutsche medizinische Fachsprache des Mittelalters am Beispiel des Arzneibuchs Ortolfs von Baierland (um 1300) — 81**

Melitta Weiss Adamson

**Medizinische Fachtermini im Arzneibuch von Cgm 415 der Bayerischen Staatsbibliothek in München — 97**

Kathrin Chlench-Priber

**Ein Gebet *wider die plag der malefrantzof* — 113**

Anja Lobenstein-Reichmann

**Medizinisches im Frühneuhochdeutschen Wörterbuch (FWB) — 131**

Wilhelm Kühlmann

***Materia medica* als Problem. Sprachdiskussion und Lexikographie im Paracelsismus — 155**

Johannes Gottfried Mayer  
**Fachterminologie und Übersetzungsstil im *Leipziger Drogenkompodium* und im *Gart der Gesundheit*,  
den größten deutschsprachigen Kräuterbüchern des 15. Jahrhunderts — 183**

Ágnes Kuna  
**Die sprachlichen Muster von Anweisungen in ungarischen medizinischen Rezepten des 16.–17. Jahrhunderts — 195**

Józef Wiktorowicz  
**Medizinisches Wissen in einem populärwissenschaftlichen Buch über den Kaffee aus dem Jahr 1686 — 211**

Rainer Hünecke  
***Das hundertjährige Alter.*  
Medizinische Ratgeber aus dem 18. Jahrhundert — 217**

Bettina Lindner  
***In arte medica & chirurgica gegrndet* - Medizinische Berichte des 18. Jahrhunderts in Handschrift und Druck — 235**

Jörg Meier  
**Medizinische Sprache in historischer Werbung — 253**

Thomas Gloning  
**Ein digitales Wörterbuch-System zur älteren Medizin. Textkorpus,  
Darstellungsformen, Kollaborationsformate — 275**

**Verzeichnis der Autorinnen und Autoren — 299**